

LE SECRET DE POLICHINELLE

LE
SECRET DE POLICHINELLE

Comédie Musicale en trois Actes

d'après la pièce de M. PIERRE WOLFF

Version nouvelle de HENRI CAIN

MUSIQUE DE

FÉLIX FOURDRAIN

PARTITION CHANT ET PIANO

Prix Net : 12 Francs



PARIS

AU MÉNESTREL, 2^{bis}, RUE VIVIENNE (2^e), HEUGEL

ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE POUR TOUTS PAYS

Tous droits de reproduction, de traduction, d'arrangement et de représentation
réservés en tous pays.

LE
SECRET DE POLICHINELLE

COMÉDIE MUSICALE EN TROIS ACTES

Représentée pour la première fois sur la scène du Théâtre du Casino de Cannes

sous la direction de M. CORNUCHÉ

(MARS 1922)

DISTRIBUTION

MARIE	<i>Soprano</i>	M ^{lle} Raymonde VECART.
M ^{me} JOUVENEL	<i>Mezzo-Soprano</i>	M ^{lle} Mathilde COCYTE.
M ^{me} DE SANTENAY	<i>Rôle parlé</i>	M ^{lle} Christiane COSTE.
LE PETIT ROBERT	—	M ^{lle} Claire BEAUDOUIN.
M ^{lle} DE LANGEAC	—	M ^{lle} Tatyà CHAUVIN.
M ^{me} DE LANGEAC	—	M ^{me} DEGUSTAL.
UNE JEUNE FILLE	—	M ^{lle} M. PACHECO.
UNE FLEURISTE	—	M ^{lle} M. MARGY.
JOUVENEL	<i>Basse chanteur ou Baryton</i>	MM. Jean AQUISTAPACE.
HENRI JOUVENEL	<i>Ténor</i>	Fernand FRANCELL.
TRÉVOUX	<i>Trial</i>	Maurice CLAUDIUS.
LE GARDIEN DU JARDIN	<i>Rôle parlé</i>	ODDONNE.

UNE MARCHANDE. — UN GARDE. — DAMES DE LA COUR.

OFFICIERS. — HUSSARDS — VOLTIGEURS. — ZOUAVES. — JEUNES OUVRIERS ET OUVRIÈRES.

1^{er} ACTE : Au Palais de Saint-Cloud.

2^e ACTE : Un coin du Jardin des Tuileries.

3^e ACTE : Un Salon chez les Jouvenel.

Directeur de la Musique : M. REYNALDO HAHN

Directeur de la Scène : M. LÉO DEVAUX

Chef d'Orchestre : M. NESIOR LEBLANC

Chef de Chant : M. CLIQUET. — *Chef des Chœurs* : M. FIORI.

Mise en scène de M. LÉO DEVAUX. — Décors de MM. CHAMBOURLERON-MIGNARD et VENTO

Costumes de la Maison A. BOYER

Divertissement réglé par M^{me} SBERNA, maitresse de ballet.



TABLE

ACTE PREMIER

	Pages.
<i>OUVERTURE</i>	1
N ^{os} 1. Quadrille des Lanciers (Piano)	4
1 <i>bis</i> Dernière figure Quadrille) (Piano)	6
1 <i>ter</i> Musique de Scène (Piano)	8
2. Duetto Bouffe (JOUVENEL et TRÉVOUX)	10
3. Terzetto M ^{me} JOUVENEL, JOUVENEL et TRÉVOUX	18
3 <i>bis</i> Introduction et Valse Militaire (Piano).	27
3 <i>ter</i> Farandole (Piano).	32
4. Romance HENRI	33
5. Musique de Scène (Couplet et Quartetto) HENRI, JOUVENEL, TRÉVOUX et M ^{me} JOUVENEL	36
5 <i>bis</i> Musique de scène (Piano)	42
6. Musique de scène (Trio du Portrait et Final) JOUVENEL, M ^{me} JOUVENEL et TRÉVOUX	44
 <i>ENTR'ACTE</i> (Piano).	 54

ACTE DEUXIÈME

N ^{os} 7. Introduction Ronde et Danse Infantine)	58
8. Ariette (MARIE)	66
9. Musique de Scène (Duo des Fleurettes) (MARIE et HENRI)	70
10. Chanson de l'Ogre et Marche du P'tit Caporal (JOUVENEL et ROBERT)	75
11. Berceuse (JOUVENEL)	82
12. Ronde et Valse (MARIE, JOUVENEL, HENRI, OUVIÈRES, Jeunes Gens)	87
13. Terzetto (JOUVENEL, HENRI et MARIE)	99
13 <i>bis</i> Entrée de M ^{me} JUVENEL et Musique de Scène (M ^{me} JOUVENEL et MARIE).	105
14. Couplet M ^{me} JOUVENEL)	109
14 <i>bis</i> Musique de Scène et Ronde Infantine (Piano).	112
14 <i>ter</i> Sortie Piano	113
15. Les Terreurs du Président (Rondeau) (JOUVENEL)	114
16. Quatuor Bouffe (JOUVENEL, TRÉVOUX, HENRI et MARIE)	121
17. Finale (ROBERT, MARIE, HENRI, JOUVENEL et la FOULE)	129

	Pages.
<i>ENTR'ACTE</i> (Piano)	137

ACTE TROISIÈME

	<i>MUSIQUE DE SCÈNE</i> et <i>SORTIE DANSÉE</i> (Piano)	139
N ^{os} 18.	Les Émotions de Jouvenel (JOUVENEL et TRÉVOUX)	141
18 bis	La Volonté de Jouvenel (JOUVENEL)	144
19.	Les Regrets de Marie (MARIE)	146
20.	Couplets (HENRI et MARIE)	150
21.	Duo du premier baiser (MARIE ET HENRI)	154
22.	Les Commandements du Bon Mari (HENRI, MARIE et TRÉVOUX)	164
22 bis	Musique de Scène (Piano)	171
23.	La Confession des Grands Parents (duo) (JOUVENEL et M ^{me} JOUVENEL)	172
24.	Finale (JOUVENEL, M ^{me} JOUVENEL, MARIE, HENRI et TRÉVOUX)	178



Le Secret de Polichinelle

Comédie Musicale en 3 Actes d'après la pièce

de PIERRE WOLFF

Version nouvelle de
Henri CAIN

Musique de
Félix FOURRAIN

Ouverture

All^o Risoluto

PIANO

Mouv^t de Marche

First system of a piano score. The right hand (treble clef) begins with a *tr* (trill) on a note, followed by a series of chords and eighth notes. The left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of chords. Dynamics include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo).

Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns and chords. The left hand maintains the chordal accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando).

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with some grace notes. The left hand continues with chords. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *fp* (fortepiano).

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with chords. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with chords. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with chords. Dynamics include *f* (forte).

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Sixth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music consists of chords and eighth notes. A dynamic marking of *fff* is present in the lower staff. The system concludes with a double bar line.

ACTE I

Au palais de S^t Cloud

Une réception d'après-midi

Au lever du Rideau, des officiers, Guittes, Chasseurs, Hussards, Zouaves etc., et quelques jeunes gens, dansent les "Lanciers". Henri Jouvenel et M^{lle} de Langeac sont au nombre des danseurs. Dans le salon, des groupes de Dames regardent le bal, tout en devisant avec des Messieurs d'âge respectable.

N^o 1. Quadrille des Lanciers

RIDEAU

PIANO

f

* Allegro

mf

f

mf

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand plays a melody of quarter notes: G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4. The left hand plays chords: G2-B2-D3, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 4 includes a dynamic marking *f*.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues the melody: D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3. The left hand plays chords: G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 8 includes a dynamic marking *f*.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand continues the melody: C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2. The left hand plays chords: G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 12 includes a dynamic marking *mf*.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues the melody: B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The left hand plays chords: G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 16 includes a dynamic marking *f*.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues the melody: A0, G0, F0, E0, D0, C0, B0, A0. The left hand plays chords: G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 20 includes a dynamic marking *f*.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand continues the melody: G0, F0, E0, D0, C0, B0, A0, G0. The left hand plays chords: G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2, G2-A2-B2. Measure 24 includes a dynamic marking *f*.

N^o 1^{bis} Dernière figure (Quadrille)

Dansée en Scène

* (LES LANCIEERS)

Allegro mod^{to}

PIANO

First system of a musical score, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, showing further progression of the piece.

Fourth system of the musical score, featuring more intricate melodic patterns in the treble staff.

Fifth system of the musical score, maintaining the complex texture of the previous systems.

Sixth and final system of the musical score on this page. It concludes with a double bar line and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff.

N^o 1^{er} Musique de Scène

Piano et Cordes en Coulisse

Mouv.^t de Polka *On parle*

PIANO *En coulisse pp*

1.

2.

pp

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes. A *pp* dynamic marking is present in the second measure.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords and eighth notes. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand plays a melodic line with eighth notes. The left hand plays chords and eighth notes. A *pp* dynamic marking is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a sixteenth-note pattern. A first ending bracket labeled '1' spans the last two measures. The left hand plays chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a sixteenth-note pattern. A second ending bracket labeled '2' spans the first two measures. The left hand plays chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a sixteenth-note pattern. The left hand plays chords and eighth notes. A *ppp* dynamic marking is present in the final measure.

RÉP. Ah! ces vieux garçons dépravés, quelle engeance!

N^o 2 - Duetto Bouffe

JOUVENEL & TRÉVOUX

Andantino 88-♩

JOUVENEL

p.

E - go - iste Au cœur

PIANO

mf *p*

Jo.

tris - te, A la mi - ne Très cha - gri - ne, Ce qu'on nom - me Vieux gar -

Jo.

- gon - N'est, en som - me, Qu'un gro - gnon - Qu'a - co -

Jo.

(avec dégoût)

- quine Un souil - lon Qui fait sa cui - si - ne.

ff

TRÉVOUX (b)

Fier et li - bre, Son cœur vi - bre Et son â - me

Tr. 'Nest que flam - me! Il sou - la - ge Vos torpeurs! Son pas - sa - ge, Son ardeur

Tr. Sont le ga - ge Du bonheur Dans bien des mé - na - ges!

JOUVENEL (*énergé*)

Gâ - teau de tous - re - je - té Qui moi - sit à l'é - ta - la - ge!

TRÉVOUX (*ravi et léger*)

p

Prin - ce charmant - Chat Bot - té! Que nul n'a pu mettre en

scherzando

rall.

Tr. ca - ge!

All^o vivo 144=♩

JOUVENEL (*méprisant*)

Vieux chaudron qui se ré - ta - me

rall.

All^o vivo 144=♩

battiez les croches

TRÉVOUX *p* (*souriant*)

Être exquis que l'on acclame Et qu'on appelle à grands cris!

Jo. Au foyer de ses amis!

p

rit. *rall.*

Cha.que femme Le récla.me Et l'on dit! Et l'on dit! Et l'on dit:

a Tempo
p subito

"Il a pas.sé par i.ci Le va.let de creur, Mesdames." Il a pas.sé par i.ci

p
a Tempo

En.flammant ton.tes les â.mes, Fai.sant la nique aux ma. .

(chacun se moquant de l'autre)

- ris! Ah!quel plai sir!

JOUVENEL

Ah!quel mé . . tier! Ah!quel mé .

poco a poco accelerando

Tr. Ah! quel plaisir! Ah! quel plaisir.

Jo. tier! Ah! quel métier! Ah! quel métier! Ah! quel mé-

Parodie de "La Dame Blanche"

p

Più vivo

Tr. *f* sir Dê - tre gar - con! — Garçon! c'est le plus - bel é -

Jo. tier d'ê - tre gar - con! — Ah! quel mé - tier d'ê - tre gar -

Più vivo

f

Tr. - tat! On sert, "par sa vail - lan - ce!" Et soi -

Jo. - con! On - cherche en vain pi - tan - ce, Et bien -

-même! et la France! Et l'E - tat! Car gaie - ment, gaie - ment on s'é -
 -tôt, Et bientôt, sans fa - çon, C'est Go - ton qu'on en - een - se,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The music is in a common time signature and features a mix of eighth and sixteenth notes.

-lan - ce, Pour re - peupler la Fran - ce, Vers
 C'est Go - ton qu'on en - een - se!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. It continues the harmonic and rhythmic structure of the previous systems.

de joy - eux é - bats Et d'a - moureux com -
 C'est Go - ton qu'on en - een -

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef.

The fifth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. It concludes the piece with sustained chords and rhythmic accompaniment.

Tr. *sf* (*presque parlé*)
 _bats! Ah! Ah! quel plai - sir! — Ah! quel plai -

Jo. (*presque parlé*)
 - se! Ah! quel mé - tier! — Ah! quel mé -

sf

Tr. — sir d'ê - tre gar - çon! Ah! — Ah! quel plai - sir! —

Jo. — tier d'ê - tre gar - çon! Ah! — Ah! quel mé - tier, — Ah! quel mé -

Tr. *En animant*
 Ah! quel plai - sir d'ê - tre gar - çon! Ah! quel plai -

Jo. *En animant*
 - tier! — Ah! quel mé - tier d'ê - tre gar - çon! Ah! quel mé -

-sir d'è - tre gar - çon! Ah! quel plai - sir! Ah! quel plai - sir d'è - tre gar -
 - tier d'è - tre gar - çon! Ah! quel mé - tier! Ah! quel mé - tier d'è - tre gar -

à volonté

- çon! Ah! quel plai - sir d'è - tre gar - çon, d'è - tre gar -
 - çon! Ah! quel mé - tier d'è - tre gar - çon, d'è - tre gar -

(Ils s'adressent des grimaces grotesques)

- çon! _____
 - çon! _____

ff poco a poco accell.

RÉP. J'apprécierai, va toujours,
Alors je "va" te raconter ce que je sais.

N^o 3 - Terzetto

ME JOUVENEL, JOUVENEL & TRÉVOUX

Moderato

TRÉVOUX *Moderato 76 = ♩* Il est, dit-on, humble et dis.

PIANO *p*

Tr. *crète, U - ne chambret - te* Où toujours, quel que soit le

Me JOUVENEL *Je - l'en - tends!*

Tr. *temps, travaille u - ne charmante en - fant...*

JOUVENEL (*regardant sa femme*) *Tu l'entends?*

(Trévoux amusé au milieu d'eux) M^e JOUVENEL (à part)

Allegro spirito *p*

(Chacun se cochant l'un de l'autre) Si mon cœur é - tait maî - tre,
 JOUVENEL (à part)

f *p* *mf* *p*

Si j'é - tais le seul maî - tre, Je ten - te - rais peut -

Allegro spirito 120 = ♩

f *p* *mf* *p*

M^e J Je ten - te - rais peut - ê - tre D'a - voir moins de ri -

Jo. - ê - tre D'a - voir moins de ri - gueur!

M^e J - gueur! D'a - voir moins de ri - gueur!

Jo. D'a - voir moins de ri - gueur! Mais je dois pour ma

f *p*

Me J Mais mon mari ré - cla - me De moi plus de vi - gueur,

Jo. fem - me, Mais je dois pour ma fem - me, Mon - trer de la vi -

(Roulant tous deux des yeux terribles à Trévoux)

Me J De moi plus de vi - gueur! Im - pos - si -

Jo. - gueur, Montrer de la vi - gueur! Im - pos - si -

(En charge)

ff *ff subito*

Me J - ble qu'on lui par - don - ne Ces dé - bor - de -

Jo. - ble qu'on lui par - don - ne Ces dé - bor - de -

p

Me
J

ments scan.da - leux!

TRÉVOUX *f*

Fort bien! Fort bien! Fort bien!

Jo.

ments scan.da - leux!

(*en charge*)

mf *mf* *mf* **rall.**

Moins vite

(*En charge, caustique, blagueur*)

Tr.

Quand un fils de fa - mil - le A sé - duit quel que hon - nê - te

Moins vite 104 = ♩

(*Jouent l hausse les épaules*)

Plus lent

Tr.

fil - le, Les parents ver - tu - eux, Sans songer qu'ils s'ai - ment,

Plus lent 80 = ♩

fp *fp*

rall. a Tempo

Tr. Disent en eux - mê - mes: "Que ne peut-on, Com - me Ma non, Dans la pri -

rall. a Tempo

Plus vite Calmato

Tr. - sen Met - tre cel - le qui dé - gè - le Mon fis - ton!"

JOUVENEL (*cherchant ses mots*)

On doit toujours...

Plus vite Calmato

suivrez

f

fp

Me JOUVENEL
(*même jeu*)

1^o Tempo

On doit toujours..

(*s'efforçant d'être violent*)

1^o Tempo *so* = ♩

accél.

p

sf > sf >

Jo.

a Tempo*(foudroyant Trévoux du regard)*

Me J
On ne peut pas souffrir un semblable scandale!

TRÉVOUX *(s'élançant de vive)*

Mes bons a -

a Tempo

p *tr* *sf*

Tr. mis, Vous êtes fous! Vous êtes fous! Vous êtes fous! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

rf *p*

Me JOUVENEL *(de même)*
C'est l'o-pi-nion de mon é -

Tr. Ah! JOUVENEL *(s'excusant)*

C'est là l'o-pi-nion de ma fem - - -

a Tempo

p

Me
J

- poux! TRÉVOUX (*les saluant l'un après l'autre*)

Fort bien, Monsieur! Fort bien, Ma - da - - - me!

Jo.

- me!

Battez les noires

rit. *sfz*

Me
J

All^o con spirito (*en a parte*)

p Si mon cœur é-tait mai - tre, Je ten-te.rais peut-

Jo.

f *p* (*en a parte*) Si j'é-tais le seul maî tre, Je tenterais peut - é - tre

All^o con spirito 120 = ♩.

f *p* *f* *p*

Me
J

- é - tre D'a - voir moins de ri - gueur! D'a - voir moins de ri -

Jo.

D'a - voir moins de ri - gueur! D'a - voir moins de ri - gueur!

Me
J

-gueur! Mais mon ma - ri ré - cla - me De

TRÉVOUX (*en à part*)

p Si cha - cun é - tait maî - - -

Jo.

f Mais, je dois pour ma fem - me, Mais je dois, pour ma

Me
J

moi plus de vi - gueur! De moi plus

Tr.

-tre, Peut - être il ten - te - rait D'a - dou - eir

Jo.

p fem - me, Mon - trer de la vi - gueur, mon - trer de

Me
J

de vi - gueur!

Tr.

sa ri - gueur!

Jo.

la vi - gueur!

fff

RÉP. Mort ou vif je le traîne à vos pieds.

M^r J. Ah! ma pauvre Jenny!

M^r J. Quelle histoire! C'est effrayant!

N^o 3^{bis} - Introduction et Valse Militaire

On entend le prélude d'une Valse militaire, les jeunes filles accourent, les officiers viennent les rejoindre, ils se mettent sur un rang, font le salut militaire. Les jeunes filles également s'avancent sur un rang, leur rendent le salut militaire: puis chaque jeune fille donne une rose à son vis-à-vis.

Mouv^t de Valse (On parle)

PIANO

fp

p

f

p subito

f

p subito

f

p subito

Enchaînez

Valse Militaire

PIANO

le 1^{er} temps rude-
-ment accentué

First system of a piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes and chords. The key signature is one flat (B-flat).

Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns and chords. The left hand has a more active role with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *sf* (sforzando) in the bass line.

Third system of the piano score. The right hand maintains the eighth-note rhythmic motif. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *sf* in the bass line.

Fourth system of the piano score. The right hand begins to play a more melodic line with eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *sf* in the bass line.

Fifth system of the piano score. The right hand's melodic line becomes more prominent. The left hand accompaniment remains active. Dynamic markings include *sf* and *ff* (fortissimo) in the bass line.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment is steady. Dynamic markings include *sf* in the bass line.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a sixteenth-note triplet arpeggio. The bass clef staff features a steady bass line. The system concludes with the dynamic marking *mf* and the instruction *expressif*.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur. The bass clef staff continues with a consistent bass line.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur and a triplet. The bass clef staff has a steady bass line. The system ends with a dynamic marking of *f*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff begins with a melodic line marked *fp* and includes a triplet. The bass clef staff has a steady bass line.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a triplet. The bass clef staff has a steady bass line.

1^o Tempo

le 1^{er} temps rudement accentué

sf > . *sf* > . *sf* > . *sf* > . *sf* > .

ff

Animato
con trío

sf > . *sf* > .

8

sf

Enchaînez
après la réplique page suivante

N^o 3^{ter} FarandoleMouv^t de Farandole

PIANO

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Mouv^t de Farandole'. The score begins with a piano (piano) dynamic and includes several instances of sforzando (sf) and accents. The right hand part features melodic lines with triplets and slurs, while the left hand part provides a steady bass accompaniment with chords and triplets. The piece concludes with a final cadence in the right hand.

N° 4 - Romance

HENRI

Lent rythme de berceuse

HENRI

PIANO

Elle est sim - ple,

dou - ce, charman - te! Ses yeux sont clairs Com - me son â - me!

Si tous deux vous la connaissiez, — Pa - pa, maman,

(Jouez et sursautz)

rit.

Poco animato

(s'enflévrant)

vous l'aimeriez. Si l'amour est u - ne fo - li - e Qui

rit.

Poco animato

He. *perd à ja-mais — la — rai-son.. Au — près de ma*

He. *"pe-tite a-mi - e;" Je ne veux pas de gué-ri - son.*

rall. *a Tempo*

a Tempo

He. *Nous nous a - do-rons pour la vi - e.. Rien ne pourra ja - mais briser*

poco rall.

poco rall.

He. *La douce chaî-ne qui nous li - e.. Dont les anneaux sont des baisers.*

1^o Tempo calmato

1^o Tempo calmato

p *m.g.*

a Tempo
p *rit.*
 Si tous deux vous la connaissiez, — Papa-maman, Vous l'aimeriez.

a Tempo
p *rit.*

Animato appassionato

Où, si l'amour est la fo-li - e Où doit se per - dre

Animato
f *mf*

ma - raison, Au - près de ma pe-tite a-mi - e,

rit. *pp* *rall* *a Tempo*
 Je ne veux pas — de gué-ri - sou.

rit. *a Tempo* *rall.* *pp*

N^o 5. Musique de Scène Couplet et Quartetto

HENRI, JOUVENEL, TRÉVOUX & M^e JOUVENEL

Mouvt de Valse modéré (*on parle*)

PIANO *ppp*

Moins vite
HENRI

Rappelle-toi, pa...

rall. Moins vite 144 = ♩

p

He. - pa, maman, rappel-le - toi Quel é - tait votre é - moi

He. 

Quand vous penchiez sur moi Vo-tre chè-re ten-dres-se.

He. 

Mes bai-sers in-no-cents Re-nouvelaient l'i-vres-se,

He. 

Renouvelaient l'i-vres-se Dans vos cœurs fré-mis-sants!

He. 

mf *rall.* *p* *a Tempo*
Rappel-le-toi, pa-pa! Rappel-le-toi, ma-man!

Soutenu même mouvt

HENRI (à son père)

He.  Père!

JOUVENEL (*crépuscule contre l'émotion qui commençait à le gagner*)

Quittez-vous! Il faut m'obéir!

Soutenu même mouvt

mf 

M^e JOUVENEL (*lui montrant Jouvenel*)

He.  C'est

(*suppliant gentiment sa mère*)

Mère!

Jo.  C'est l'avis... l'avis de ta mère!

(*gêné, lui montrant sa femme*)

en rall. p 

M^e J.  l'ordre... l'ordre de ton

(*parlant bas à sa femme*)

Jo.  N'ayons point de faiblesse.



Moins vite

Me
J

pè - re!

(à Henri, mélodramatique)

Jo.

Bri - se eet - te ten - dres - se!

Moins vite 108 =

Jo.

Je te fer - me mon cœur,

Jo.

Si l'or - dre et la mo - ra - le, En -

Jo.

- fin, de ce scan - da - le Ne sor - tent pas vain - queurs!

a Tempo

f Me JOUVENEL
 Bri - se eet - te ten - dres - se! Il te

f HENRI (*très sincère*)
 Pi - tié pour ma ten - dres - se! Ou - vrez -

TRÉVOUX (*à Henri*)
 Compte sur leur fai - bles - se Et

Jo. *f*
 Bri - se eet - te ten - dres - se! Je te

a Tempo

M^c J *f*
 fer - me son cœur, Si l'ordre

He.
 -moi vo - tre cœur, ou - vrez - moi vo - tre cœur: Du dé -

Tr.
 lais - se ta ten - dres - se Ray - on - ner sur leur cœur!

Jo. *f*
 fer - me mon cœur, Si l'ordre

Me J et la mo - ra - le De ce scandale en - fin Ne sortent pas vain.

He. -bat qui com - men - ce, L'a - mour et l'in - no - cence En sor.ti.ront vain.

Tr. Du dé - bat qui com - men - ce, L'a - mour et l'in - no - cence En sor.ti.ront vain.

Jo. et la mo - ra - le, De ce scandale en - fin Ne sortent pas vain.

Me J -queurs! Vain - queurs! _____

He. -queurs! Vain - queurs! _____

Tr. -queurs! Vain - queurs! _____

Jo. -queurs! Vain - queurs! _____ Je suffoque!

Euchainez

N^o 5^{bis} - Musique de Scène

En Coulisse

(on entend très au loin une Mazurka)

PIANO

Mouvt de Mazurka

pp

On parle

The musical score is written for piano and includes a vocal line. The piano part is in 3/4 time and D major. The vocal part is in 3/4 time and D major. The score is divided into five systems. The first system is marked 'Mouvt de Mazurka' and 'pp'. The second system has a tempo change to 'Allegretto' and a key signature change to D minor. The third system is marked 'Allegretto'. The fourth system is marked 'Allegretto'. The fifth system is marked 'Allegretto'. The score includes a piano part and a vocal part with the instruction 'On parle'.

First system of a musical score. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms, often beamed together. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes and dotted rhythms. The bass clef staff maintains the harmonic accompaniment.

Third system of the musical score. The treble clef staff shows a melodic line with eighth notes and dotted rhythms. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms. The bass clef staff provides the harmonic accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes and dotted rhythms. The bass clef staff maintains the harmonic accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms. The bass clef staff provides the harmonic accompaniment.

N^o 6 - Musique de Scène

Trio du Portrait et Final

JOUVENEL, M^o JOUVENEL & TRÉVOUX

Andante Mou^t de Berceuse 54 = ♩ . *(Ils regardent tous trois le portrait; peu à peu leurs*

PIANO *faces s'illuminent; ils étouffent des petits cris d'admiration, puis, ayant voulu être vus l'un par l'autre, ils s'efforcent de redevenir terribles en apparence.)*

On parle

faces s'illuminent; ils étouffent des petits cris d'admiration, puis, ayant voulu être vus l'un par l'autre, ils s'efforcent de redevenir terribles en apparence.)

En serrant

Allegro JOUVENEL *(à sa femme, assez sec)*

C'est un enfant.

En serrant

Allegro 80 = ♩

M^o JOUVENEL *à son mari en dissimulant son impression)*

rall. *(à part, très doucement)*

C'est un enfant! Il est char.

p

TRÉVOUX *(légèrement blagueur à tous deux)*

C'est un enfant, il est charmant.

p *fp*

Jo. *(à part, plus doucement)*

Il est char.

rall.

Mouv^t de Valse modéré

En retenant

a Tempo Valse

- mant! —
 En retenant
(le leur montrant)
 Il n'a pas l'air fa - rou - che!
 - mant! —

Mouv^t de Valse modéré

a Tempo Valse

En retenant

Voy - ez: Ses yeux, sa fou - che Sont ceux de votre Hen -

Me JOUVENEL *(avec émotion)*

- ri, Sont ceux de votre Hen - ri.
 JOUVENEL *(avec émotion)*
 C'est - vrai qu'il lui res -
 C'est - vrai qu'il lui res -

Me J sem - ble!

Tr. Ah! vraiment il me sem -

Jo. sem - ble!

Tr. - ble Que c'est lui qui vous sou - rit!

*(M^e et M^{lle} Jouvenel, profondément
faiblement terribles, se
trouvent nez à nez)* *(Tous trois à part avec attendrissement)*

Me JOUVENEL *p sub. rall.*

Tr. *(admirant le portrait)* Quel bel en - fant! *p sub.* C'est ef - fray - ant! Il est char - mant!

JOUVENEL *p sub.* Il est char - mant!

C'est ef - fray - ant! Il est char - mant!

rall. *p sub.*

fp **Allegretto moderato**

char - mant!

pp *(admirant le portrait)*

char - mant! Quand il a - vait cet

pp

char - mant!

Allegretto moderato 120 = ♩ .

pp

âge, Important per - son - na - ge Ain - si que ce bam -

rit. **a Tempo**

- bin, Hen - ri mon - trait au mon - de De bel - les bou - cles

rit. **a Tempo**

Tr. *blon - des, Des lè - vres de sa - tin; En voyant ce bam -*

Tr. *- bin Vous le voy - ez, je ga - ge, Quand il a - vait cet à -*

M^e JOUVENEL (*en a parte*) *(Tous trois, chacun à part en se cachant de l'autre)*

Le bel en - fant! Il est charmant!

(il leur met à chacun le portrait sous le nez)

Tr. *- - - ge. Il est charmant!*

JOUVENEL (*en a parte*)

Le bel en - fant! Il est charmant!

(insidieuse)

Que dis - tu?

Moi, je bous de co - lè - re!

rit.*(à part, avec un regard au portrait)***a Tempo**

Dieu! Dieu comme il est gentil!

(à sa femme)

Que dis-

rit.**a Tempo***(montant en affectant
la colère)***poco rall.**

Moi?..

mais je fré - mis!

-tu?

poco rall.

50 Mouvt de Valse

Me
J

(à part)
Ces yeux et ce sou - ri - re,

TREVOUX *(à part)*
Ces yeux et ce sou - ri - re,

Jo.
(à part)
Ces yeux et ce sou - ri - re,

Mouvt de Valse

pp

Me
J

Ce doux front que j'ad - mi - re,

Tr.
Ce doux front que j'ad - mi - re,

Jo.
Ce doux front que j'ad - mi - re,

Me
J

Ce pe - tit air vain - queur, Ce pe - tit air vain - queur,

Tr.
Ce pe - tit air vain - queur, Ce pe - tit air vain - queur,

Jo.
Ce pe - tit air vain - queur, Ce pe - tit air vain - queur,

Jo. Ces charman - tes me - not - - - - - tes

Me JOUVENEL
Et ces blan - ches que - not - - - - - tes

TREVOUX
Et ces blan - ches que - not - - - - - tes

Jo. Et ces blan - ches que - not - - - - - tes

Me ravis - sent le cœur! _____

Leur ravis - sent le cœur! _____ C'est un en - fant!

Me ra - vis - sent le cœur!

Me J *f* (nez à nez avec son mari) C'est ef - fray - ant! Il est char - mant! Char - mant!

Tr. *f* C'est ef - fray - ant! Il est char - mant! Char - mant!

Jo. *f* C'est ef - fray - ant! Il est char - mant! Char - mant!

f *pp* *rall.* *subito*

Me J **All^o agitato**

Tr. **All^o agitato**

Jo. **All^o agitato**

⊕ Pour faciliter la mise en scène de ce petit final l'on peut supprimer l'entrée de l'Impératrice. Dans ce cas enchaîner à la lettre (A) de la page 57 jusqu'à la fin de cette page; ce qui permet de terminer sur le motif de la Valse militaire et de baisser le rideau sur la danse.

All^o agitato *Tout le monde envahit le salon.*

ppp *p* *poco a poco cresc.*

Les jeunes gens et jeunes filles "L'Impératrice" "L'Impératrice"

1.

2.

(Sur la terrasse la musique des guides attaque la marche de l'Impératrice)

(L'huissier annonçant)

Sa majesté
l'Impératrice

Mouvt de Marche

Tout le monde s'incline. L'Impératrice paraît entourée des Dames du Palais

(L'Impératrice et les dames d'honneur rendent le salut)

Reconstitution du fameux tableau de
Winterhalter. Derrière l'Impératrice

sont groupés les jeunes
officiers en uniforme

TRIPLE

Fin du 1^{er} Acte

First system of a piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand provides a bass line with chords and rests. The music is in a major key.

Second system of the piano score. The right hand continues with chords and eighth notes. The left hand has a bass line with chords and rests. Dynamics markings include *sf* (sforzando).

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and chords. The left hand has a bass line with chords and rests. Dynamics markings include *sf*.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and chords. The left hand has a bass line with chords and rests. Dynamics markings include *sf* and accents.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and chords. The left hand has a bass line with chords and rests. Dynamics markings include *sf* and *ff* (fortissimo).

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and chords. The left hand has a bass line with chords and rests. Dynamics markings include accents.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like figure in the first measure, followed by a series of eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *mf* and the instruction *expressif* are present in the second measure of the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a long slur over several measures. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes.

Third system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a long slur. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes.

Fourth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a long slur. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings of *f* and *fp* are present in the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a long slur. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes.

Sixth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a long slur. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes.

♠ A * 1^o Tempo
 le 1^{er} Temps rudement accentué
sf

sf

ff

Animato con brio

ff

N^o 7. Introduction

Ronde et Danse enfantine

All^o vivace 160 = ♩

PIANO

ff *fff*

Au lever du rideau, des enfants occupent la scène et chantent en dansant une ronde populaire. Des mairons et des bonnes les surveillent, ces dernières prendront part à la danse au N^o 2, page 61

LES ENFANTS

U - ne sou - ris

E

ver - te Trotti - nait dans l'her - be, Je la prends par la queue,

les
E

Je la montre à ce monsieur! Pin, pan d'or! C'est Ma - rie, ou ma

les
E

mè - re! Pin, pan d'or! C'est Ma - rie qui sort!

RONDE DU FURET

(1) Coupure facultative si l'on supprime la Danse Enfantine on passe du signe ⊕ au signe ⊕ page 65.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with a grand staff brace on the left. The music is in G major and 2/4 time. The right hand features chords and eighth notes, while the left hand plays a simple bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece with two staves. The right hand continues with chords and eighth notes, and the left hand maintains its bass line.

SUR LE PONT D'AVIGNON

Third system of musical notation, starting with the title "SUR LE PONT D'AVIGNON". It consists of two staves. The right hand has a melody with eighth notes, and the left hand has a bass line with some chords. A dynamic marking of *p* is present.

Fourth system of musical notation, continuing the melody and bass line. The right hand has a steady eighth-note pattern, and the left hand has a more complex bass line with some chords.

Fifth system of musical notation, featuring a change in the right hand's texture with chords and a dynamic marking of *f*. The left hand continues with eighth notes.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence. The right hand has chords and eighth notes, and the left hand has a bass line. Dynamic markings of *f* and *sf* are present.

First system of a piano piece. The right hand features a series of chords with accents (>) and slurs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the piano piece. The right hand continues with chords and slurs. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in the second measure of the left hand.

Third system of the piano piece. The right hand has chords with slurs. The left hand features a melodic line with slurs and accents (>) in the first four measures.

Fourth system of the piano piece. The right hand has chords with slurs. The left hand has a melodic line with slurs and accents (>) in the last two measures.

Fifth system of the piano piece. The right hand has chords with slurs. The left hand has a melodic line with slurs and accents (>) in the first two measures. A dynamic marking of *fff* (fortississimo) appears in the second measure of the left hand.

N^o 2.
LES REMONTRANCES

Sixth system of the piano piece. The right hand has chords with slurs. The left hand has a melodic line with slurs and accents (>) in the first two measures. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in the first measure of the left hand.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 2/4. The music consists of chords in the upper staff and a rhythmic accompaniment of eighth notes in the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff continues with chords and includes a measure with a 6/8 time signature. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues with chords. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues with chords. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues with chords. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment and includes a dynamic marking *dr* (diminuendo) over the final measures.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. It begins with a half note chord, followed by a series of eighth-note chords. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a melodic line with a trill (tr) over the first measure.

Second system of the musical score, continuing the composition with similar melodic and harmonic patterns in both staves.

Third system of the musical score. The title "RONDE GÉNÉRALE" is centered above the staff. This system features a trill (tr) in the bass staff and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the treble staff. The music includes various chordal textures and melodic lines.

Fourth system of the musical score, showing a rhythmic pattern of chords in the treble staff and a corresponding melodic line in the bass staff.

Fifth system of the musical score, continuing the rhythmic and melodic development of the piece.

Sixth system of the musical score, concluding the page with a final melodic phrase in the bass staff and a corresponding chordal texture in the treble staff.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.



Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.



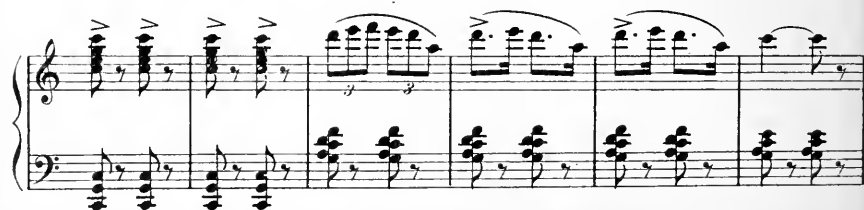
Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.



Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.



Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords, each with a grace note, moving from left to right across the system. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Second system of the piano score. The right hand continues with chords and grace notes. The left hand's accompaniment remains consistent. The system concludes with a fermata over the final chord.

Third system of the piano score. The right hand has chords with grace notes. The left hand features a triplet of eighth notes in the first measure. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic marking and a fermata.

Fourth system of the piano score. The right hand plays a sixteenth-note pattern with accents. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A Φ symbol is placed above the first measure of the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The system ends with the text *on parle* written above the final notes.

Sixth system of the piano score. The right hand has a series of chords. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

N^o 8. Ariette

MARIE

All^o vivo MARIE *p*
 En tre mes doigts Je

All^o vivo 160 = ♩
 PIANO *mf* > *mf* > *mf* > *mf* >

Ma. *rit.* a Tempo
 vois, Comme à l'aurore É - clo - re Les tons charmeurs Des

Ma. *rit.* a Tempo
 fleurs Roses blanches, Per - ven - - ches! Li - las, i - ris, Et

Ma. *rit.* a Tempo
 lys Dans ma corbeil - le S'é - veil - lent! Dans mon jo -

Ma. *p*

- li, — Men doux mé - tier, — On di - rait qu'un roi

Ma. *allarg.* *f*

printanier, Commeà ceux d'une fête. Jette à mes pieds

allarg. *f*

Ma. *f* *p* *a TO*

Ses doux tro - phé - - - - - est! Ah! le jo - li!

gliss. *fp* *a TO*

Ma. *rall.* *p*

Ah! le jo - li! Le doux mé - tier, — le doux mé -

rall. *p* *p*

Ma. **1^o Tempo**

tier. Comme aux beaux mois, Chez

1^o Tempo

Ma. moi, Même en Dé - cem - bre Ma chambre Du brouil.

Ma. **rit.** **a Tempo**

lard - gris - Se - ritl Par - tout des

rit. **a Tempo**

Ma. ro - ses, Des ro - ses, É - lo - ses Dont le bou -

-quet, — Bou - quet Co - quet, — Fleu - rit sans

allarg. *f*
 trê - ve, Sans trê - ve, Mon doux rê - - ve,

allarg. *f* *glissez*

f *p* *rall.* *p*
 Dans mon jo - li, Dans mon jo - li, Dans mon jo - li, — mon doux

fp *p* *rall.* *p*

pp
 mé - tier. —

pp

Enchaînez

N^o 9. Musique de Scène et Duo des Fleurettes

MARIE & HENRI

PIANO

Moderato

pp (on parle)

poco a poco accel.

mf *pp* *mf*

Più mosso
Allegretto leggiero

MARIE (*tout en travaillant*)

Pour fa-bri-

Più mosso
Allegretto leggiero

p RÉP. Allons! paresseux! à l'ouvrage!

Gai et Léger

Ma. - quer u - ne fleu - rette, On prend d'a - bord un brin de fer, Où l'on

Gai et Léger 120 = ♩.

a. 

fi - xe la eol - le - ret - te A - vec quelques bouts de fil vert!

HENRI (*Vaidant*)

Les feuilles,

e. 

nais - sent sur la tige, On en ehif - fonne un peu les plis.... Et sou -

MARIE



Flours des

- dain le charmant pro - dige En un ins - tant est ac - com - pli! Flours des

Ma. 
 champs, Des par - ter - res, Fleurs lé - gè - res, Qu'en chan - tant Les ou - vri -

He. 
 champs, Des par - ter - res, Fleurs lé - gè - res, Qu'en chan - tant Les ou - vri -



Ma. 
 è - res Font fleu - rir, Mon dé - sir Vous - pré -

He. 
 è - res Font fleu - rir, Mon dé - sir Vous - pré -



rall. *abandonnant l'ouvrage*
Tempo Caloroso

Ma. 
 - fé - re La fleur di - vi - ne

He. 
 - fé - re La fleur di - vi - ne

rall. *Tempo Caloroso*



Ma.
qu'un beau jour — En nos cœurs se — ma — la tendres — se, La

He.
qu'un beau jour — En nos cœurs se — ma — la tendres — se, La

Ma.
fleur d'es — poir et de — jeunes — se, La fleur du rê — ve

He.
fleur d'es — poir et de — jeunes — se, La fleur du rê — ve

rit. a Tempo

f *p*


Ma.
Cédez a Tempo
et de l'Amour! — La fleur di — vi — ne qu'un beau jour —

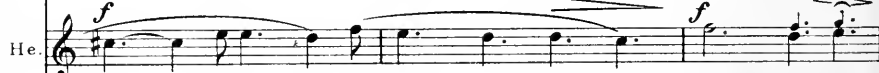
He.
Cédez a Tempo
et de l'Amour! — Fleur di — vi — ne Qu'un beau jour —


Ma.  En nos cœurs se - ma la tendres - se, La fleur d'es - poir et

He.  En nos cœurs - se - ma la tendres - se, La fleur d'es - poir et



Ma. *rit.* *f* *a Tempo*  de — jeunes - se, La fleur du rê - ve et de l'A - *f* *rall.*

He. *f* *a Tempo*  de — jeunes - se, La fleur du rê - ve et de l'A - *f* *rall.*



Ma. *a Tempo*  _mour! _____ *accel.*

He. *a Tempo*  _mour! _____ *accel.*



N° 10. Chanson de l'Ogre et Marche du P'tit Caporal

JOUVENEL, ROBERT

JOUVENEL: *Tout en ajustant le bicorne en papier sur la tête de Robert, en haut il ajoute une plume qui traînait à terre.*

Allegro leggiero

Le mignon pe.tit drô . .

PIANO

Allegro leggiero 120 = ♩

Jo. le. Jamais, sur ma pa-ro . . le, Dans le monde on n'en vit De plus mi.gnon que

rit.

a Tempo (*L'embrassant, puis roulant des yeux féroces pour amuser le petit*)

Jo. lui !!

a Tempo

Moins vite

Jo. Je suis l'ogre qui mange Les jo-lis— pe-tits anges. Tous les jours, blondou brun,

(Robert rit et tapote la figure de son grand-papa)

Vivo

Jo. J'en a - va - le au moins un! Hop là.. j'ap -

souvent couchant le petit Robert sur le banc et faisant semblant de le découper

Jo. -pré - te Men - dé - jeu - ner. Fai - sons la

Jo. fé - te, Mon cui - si - nier. Un, deux.. je

sf *p* *sf*

man ge 'Mon pe - tit an - ge!

sf *p* *sf*

Trois... ad - ju - gé! il est man - gé!

rit. *rall.* *a Tempo* (*Robert rit*
follement)

Trois... ad - ju - gé! il est man - gé!

rit. *rall.* *a Tempo*
sf

ROBERT (*parlé*)

Non, non, tu ne me mangeras pas, je m'défendrai! j'ai apporté mon sabre et ma trompette

sf *sf* *sf*

et j'suis le p'tit Caporal. T'as compris.

JOUVENEL.

Si j'ai compris.

ROBERT

Allons fais-moi défiler.

ROBERT (*défilant devant son grand-père radieux, sabre à la main et fusil de bois sur l'épaule*)
(ou parlé)

Ta ra ta ta! Ta ra ta ta!

ROBERT *commandant ensuite son grand-père:*
parlé: Toi, chante maintenant. JOUVENEL
Entendu

"CHANSON DU P'TIT CAPORAL"

JOUVENEL (*joyeusement*)*p subito*

Le p'tit ca - po - ral S'en va - t'à la guer - re, Pour par - courir la
a To di Marcia

p subito

ter - re, la ter - re, la ter - re, Il a pris son grand che -

- val, Son vieux fu - sil de tô - le, Casque à mè - che,

bou - cli - er — Fait d'ù - ne cas - se - ro - le Et son sabre en pa -

(Jouant avec Robert qui fuit l'exercice en face de lui)

Jo.

- pier. Un, deux... mon vieux soldat, Marque le pas,

p *f*

p marcato *f* *f*

Jo.

marque le pas. Soldat d'un sou, sol. dat de bois, Ta ra ta ta!

f *f* *f*

Jo.

Le clairon son - ne! Ran plan plan plan, le tambour ré.

f *p* *pp*

Jo.

- son - ne, le tambour ré - son - ne! Au pas, Pe.tit sol. dat, — Au

Jo. *pp*
 pas, — Au pas, Le tambour ré - son - ne, Le tam - bour ré -

Jo. — sonne, — Au pas, Pe - tit sol - dat, au pas, Pe - tit sol -

Jo. - dat! Ta ra ta ta! Ran plan, Ran plan plan, Ran plan,

Jo. *pp* *f*
 Ranplanplan, Ran plan plan! plan plan!

N^o 11 Berceuse

JOUVENEL

Mouv^t de Berceuse 69 = ♩ .

PIANO

JOUVENEL *berçant Robert qui s'est glissé sur une chaise, et
qu'il a doucement entouré de ses bras*

p

En-tre mes bras, fais ta câ-li-ne, Mon tout pe-tit, mon ché-ru-bin!

p subito

Ne con-ser-ve pas triste mi-ne, Car j'en au-ra-is trop de chagrin!!

*considérant avec attendrissement
l'enfant qui s'endort)*

(parlé)

Il dort.

rall.

ppp

a Tempo
(avec bonhomie)

Jo. *rall.* Sans pou-voir me ré-pondre en-cor... Je trouve un char-me qui m'é-

p

rall. **a Tempo**

Jo. -ton-ne A ve-nir cha-que jour, sans le dire à per-son-ne,

rall.

rall.

Jo. Em-bras-ser ce bam-bin dans le pe-tit lo-gis

a Tempo *rall.*

a Tempo *rall.*

Jo. Où j'aime la ma-man, le chat... la vieil-le bon-ne Et

a Tempo

pp

a Tempo

(avec émotion)

Jo. même le vieux chien et les deux éna-ris! Ah! vraiment

Jo. le cœur d'un grand père, Si je peux en ju-ger par moi, Est bien ce que

Jo. Dieu, sur la ter-re, In-ven-ta de plus bê-te et plus ten-dre
allarg. rit.

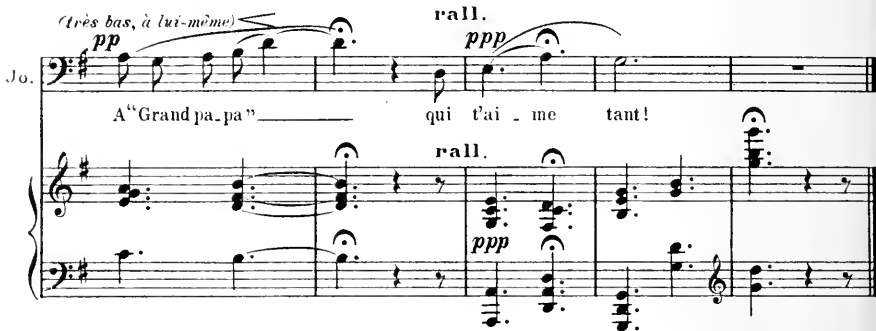
(Contemplant Robert à nouveau, le berçant doucement)

Jo. à la fois. En-tre mes bras fait ta câ-li-ne

1^o Tempo Au mouvt de Berceuse

Jo. 

Et, tout à l'heure, en t'éveillant, Redonne-nous "pou-tou-che fi-ne"

Jo. 

(très bas, à lui-même) *pp* *rall.* *ppp*
A "Grand pa-pa" qui t'ai-me tant!

RÉP. Mais vous paraissez contents?

N^o 11^{bis} - Musique de Scène

Mouv^t de Berceuse (on parle)

PIANO 

pp *ppp*

N^o 12 - Ronde et Valse

MARIE, JOUVENEL, HENRI, Ouvrières, Jeunes Gens

Les jeunes filles sont arrivées à pas de loup accompagnés de jeunes gens. Arrivées derrière le groupe d'Henri, de Jouvenel et de Marie, elles font pleuvoir sur elle-ci des fleurs en criant: "Vive la Sainte Marie".

Allegro 120 = ♩.

PIANO

The piano accompaniment for the first system is written for a grand piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 6/8. The key signature has one sharp (F#). The music is marked with a tempo of Allegro 120 = ♩. The first staff has dynamic markings of *sf* and *tr* (trills) above the notes. The second staff has a *V* marking at the end.

(entourant Marie et Jouvenel d'une ronde folle)

1^{rs} Dessus

Viv' la Sain.te Ma - ri - e!

2^{ds} Dessus

Viv' la Sain.te Ma - ri - e!

Bon - jour, Bon.jour, ché - ri - e! Viv' la Sain.te Ma -

Bon - jour, Bon.jour, ché - ri - e! Viv' la Sain.te Ma -

OUVRIÈRES

O

ri - e! Qu'elle soit ben - ne A la meil -
ri - e! Qu'elle soit bon - ne A la meil -

leure et à la plus jo - li - e, Bonjour, Ma - ri - e!
leure et à la plus je - li - e, Bonjour, Ma - ri - e!

O

Viv' la Sain - te Ma - ri - e! Bon - jour, bonjour, ché - ri - e!
Viv' la Sain - te Ma - ri - e! Bon - jour, bonjour, ché - ri - e!

JEUNES GENS

TEN.

Viv' la Sain - te Ma - ri - e! Bon - jour, bonjour, Ma - ri - e!

RASSES

Viv' la Sain - te Ma - ri - e! Bon - jour, bonjour, Ma - ri - e!

O

Viv' la Sainte Ma - ri - e! Qu'elle soit bon - - ne A la meil.

Viv' la Sainte Ma - ri - e! Qu'elle soit bon - - ne A la meil.

J.G.

Viv' la Sainte Ma - ri - e! Qu'elle soit bon - - ne A la meil.

Viv' la Sainte Ma - ri - e! Qu'elle soit bon - - ne A la meil.

O

-leure et à la plus jo - li - e! Bonjour, Ma - ri - - e!

-leure et à la plus jo - li - e! Bonjour, Ma - ri - - e!

J.G.

-leure et à la plus jo - li - e! Bonjour, Ma - ri - - e!

-leure et à la plus jo - li - e! Bonjour, Ma - ri - - e!

MARIE

Grand mer.ci, mer - ci, mes a.mi - es! C'est pour moi trop de gê.te.ri - es!

p

Ma.

J'en suis con.fuse, en vé - ri.té!

UNE OUVRIÈRE

Ton sou.ve.nir dans nos œ.cours est res -

rall.

rall.

Une O

a Tempo

- té Et pourtant, ma pe - ti -

Toutes

Tu le mé - ri - tes,

a Tempo

poco a poco allarg.

rit.

Une O

te, Si nous ne ve-nions pas quel-que fois t'en-par-ler, Tes a-mies de ja-

rall.

Une O

dis et le vieil a-te-lier se-raient vite ou-bli-és!

rall.

MARIE (Vivement)

Oh! ja-mais! que di-tes-vous là?

p

LES SOUVENIRS DE L'ATELIER

Mouv^t de Valse

Ma.

Vieil a-te-lier où l'en sou-rit Aux beaux espoirs qui vous ef-

Mouv^t de Valse

p

Ma. *f* fleu - rent, où ja - mais les rê - ves ne meu - rent. Où ja -

Ma. *rall.* *p* - mais les rê - ves re - meu - rent, Vieil a - te - lier, *a Tempo* Où notre es - prit Bu -

Ma. *f* - ti - ne ses joies les meil - leu - res, Tan - dis que, sous nos doigts ra -

Ma. *allarg.* - vis, Nait tout le char - me de Pa - ris! *rit.*

VOIX

JEUNES GENS

PIANO

T.

1

1^{RS} DESSUS

Veil a - te - lier où l'on sou - rit Aux beaux es - poirs qui vous ef -

2^S DESSUS

Veil a - te - lier où l'on sou - rit Aux beaux es - poirs qui vous ef -

HENRI avec les Ténors

TÉN.

Veil a - te - lier où l'on sou - rit Aux beaux es - poirs qui vous ef -

JOUVENEL avec les Basses

BASSES

Veil a - te - lier où l'on sou - rit Aux es -

ff

MARIE avec les 1^{RS} Dessus

- fleu - rent, Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent.

- fleu - rent, Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent.

- fleu - rent,

- poirs ——— Qui vous ef - fleu - rent,

rall. *a Tempo*

Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier

Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier

Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier

Où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier

rall. *a Tempo*

Où notre es - prit Bu - ti - ne ses joies les meil - leu - res, Tan -

où notre es - prit Bu - ti - ne ses joies les meil - leu - res, Tan -

où votre es - prit Bu - ti - ne ses joies les meil - leu - res, Tan -

lier où votre es - prit Bu - ti - ne ses joies les meil -

ff *rall.*

-dis que, sous nos doigts ra - vis, Naît tout le char - me de Pa -

ff -di - que, sous nos doigts ra - vis, Naît tout le char - me de Pa -

ff -dis que, sous vos doigts ra - vis, Naît tout le char - me de Pa -

-leu - res, Tan - dis que, sous vos doigts, Naît tout le char - me de Pa -

ff *rall.*

(Tous dansent follement, les petites ouvrières font danser MF Joyeux!)

- ris!

- ris!

- ris!

- ris!

En animant

ff

JEUNES GENS
OUVRIÈRES

Piano introduction with V markings and sfz dynamics.

1^{er} DESSUS
2^s DESSUS
TÉNORS HENRI avec les Ténors
BASSES JOUVENEL avec les Basses

Vièl a - te - lier
Vièl a - te - lier
Vièl a - te - lier
Vièl a - te - lier

COUPURE FACULTATIVE On peut passer au signe page 98

rit. ff

où l'on sou - rit aux beaux espoirs qui vous ef - fleu - rent,
où l'on sou - rit aux beaux espoirs qui vous ef - fleu - rent,
où l'on sou - rit aux beaux espoirs qui vous ef - fleu - rent,
- lier où l'on sou - rit aux es - poirs

MARIE avec les 1ers Dessus

où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, où ja - mais les
 où ja - mais les rê - ves ne meu - rent, où ja - mais les
 où ja - mais les
 Qui vous ef - fleu - rent, où ja - mais les

rall. a Tempo

rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier où notre es - prit bu -
 rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier où notre es - prit bu -
 rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier où votre es - prit bu -
 rê - ves ne meu - rent, Vieil a - te - lier où votre es -

ff

O
-ti-ne ses joies les meil-leu-res, Tan-dis que sous nos doigts ra-

J.G.
-ti-ne ses joies les meil-leu-res, Tan-dis que sous vos doigts ra-

-prit bu-ti-ne ses joies les meil-leu-res, Tan-

rall.

O
-vis Naît tout le char-me de Pa-ris!

J.G.
-vis Naît tout le char-me de Pa-ris!

-dis que sous vos doigts Naît tout le char-me de Pa-ris!

rall.

Poco a poco accel^o

(Un Gardien paraît)

8

N° 13. Terzetto

JOUVENEL, HENRI et MARIE

Andantino

JOUVENEL, *troublé, hésitant*

PIANO

p

C'est ma femme, je la con-

Andantino 88 = ♩

f *p*

- mais De puis trente ans que je l'a - do - re,

rit.

rit.

a Tempo

Et c'est pour ce - là que je fais Tout l'impossible et plus en - co - re Pour é - vi -

a Tempo

- ter une a - cti - on Qui provoquerait l'explo - sion! l'explo - sion!

f *ff*

Un peu moins vite HENRI *(giant)*

De son a-vis... Tu dis: A -

Toujours je suis... Au moindresi-gne

p

Un peu moins vite 76 = ♩

p

He. _men! _____ Tu rends la main.

Jo. Je me ré-si-gne.

He. *rall.* A chaque instant,

Jo. A tous ses actes, Je me rétracte Quand je l'en-tends: _____

rall.

a Tempo

He. Et devant el - le Tu re, deviens Humble et fi - dèle, un souffle un

Jo. Humble et fi - dèle, un souffle un

a Tempo

p

He. rien! — Devant Maman, —

Jo. rien! — C'est effray - ant!

All? vivo le double plus vite

He. Al - lons, pé - re, plus de cou - ra - ge! Et pour u - ne

All? vivo 132 = le double plus vite

p

He.  cause aussi jus - te que celle où, pè - re, tu me vois, —

He.  Il suffit je crois, D'un seul mot de toi; Pour qu'el le par - don - ne, *rall.*

a Tempo vivo
MARIE *à Henri*
 Hen - ri, de ta mè - re Flé - chis la co - *rall.*
He. car elle est très bon - ne! O mon pè - re, Flé - chis sa co - *a Tempo vivo*
JOUVENEL *p*
Je n'o - se guè - re! Craignons sa co - *rall.*


(puis à Journel)


Ma.  lè - re! Il suf - fit d'un seul mot — de vous — Pour


He.  lè - re! Il suf - fit d'un seul mot — de toi — Pour

Jo.  lè - re! Je connais, ma foi, un peu mieux que toi Tout



Ma.  qu'el - le par - don - ne! Au fond, elle est bon - ne Et ne crierait

He.  qu'el - le par - don - ne! Au fond, elle est bon - ne Et ne crierait

Jo.  ce qu'elle pen - se Et je dis: Si - len - ce!



*(s'adressant à Henri)***rall.****allarg.**

Ma. pas De voir sous le mas - que Ton bon vieux pa - pa Faire i - ci ses

He. pas De voir sous le mas - que Mon bon vieux pa - pa Faire i - ci ses

Jo. Qu'on ne sa - che pas qu'ici, sous le mas - que, Je viens faire i - ci mes

rall. **allarg.**

Ma. fras - ques, ses fras - ques!

He. fras - ques, ses fras - ques!

Jo. fras - ques, mes fras - ques!

mf **p** **pp**

N^o 13^{bis} - Entrée de M^e Jouvenel et

Musique de Scène

M^e JOUVENEL et MARIE

All^o leggiero 120 = ♩.

(Marie travaille ardeusement.)

PIANO

MARIE

C'est el - le...

M^e JOUVENEL *p*

C'est

Ma.

Je trem - ble...

M^e J

el - le! Je chan - cel - le...

MARIE (*Après lui*)

pp

0 Seigneur, ô grands Dieux! Je n'o-se plus le - ver les yeux!



M^e JOUVENEL (*même jeu*)

0 Seigneur, ô grands Dieux! Je n'o-se plus le - ver les yeux!



Madame Jouvenel s'enhardit et regarde Marie, le front penché sur son ouvrage. Pendant que Marie est très émue, le visage de M^r Jouvenel s'épanouit. Marie continue à travailler fiévreusement.

poco a poco rall.



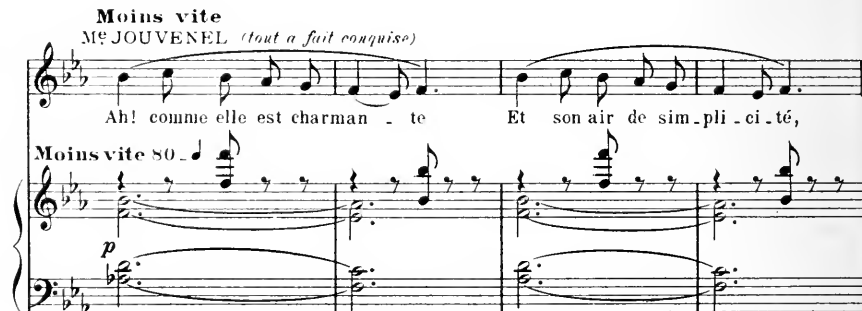
Moins vite

M^e JOUVENEL (*tout a fait conquise*)

Ah! comme elle est charman - te Et son air de sim - pli - ci - té,

Moins vite 80.

p



Me J

De candeur, de bonté, Vraiment m'en chan - te.

p *rall.*

Me J

pp **Lent**
C'est comme un par - fum de jeunes - se, Très doux, très doux,

Lent 60 = ♩.

pp

Me J

qui vient en - ve - lop - per De sa tri - om - phante ca - res -

Me J

Animato
- se — Un cœur de soi - xante ans prêt à ca - pi - tu - ler...

Animato

Me
J

mf

Et pour mieux ga - gner la batail - le Sur ma vieille â - me

Me
J

rall. *a Tempo* *p* (*Souriant*)

qui tressail - le, Voi - là-t-il pas que leurs "vingt ans" Ont pris pour al -

Me
J

rall. *Più lento*

liés les grands yeux d'un en - fant!

on parle

Nº 14 - Couplet

ME JUVENEL

Andantino Me JUVENEL

Enfin, je vais aper . ce .

Andantino 69 =

PIANO

voir Ce mignon qu'en secret j'a . do . re ! Mon cœur, rempli d'un doux es .

poir Près de lui bat plus vite en . co . re . . Je le vois dé . jà douce .

ment Rire aux bras de sa grand' Ma-man! *rall.*

a Tempo
Oui, dé-jà de lui tout me char-me, tout me char-me,

a Tempo
p

(très bas)
Et mon a-lar-me De trom-per mon ma-ri S'en-vo-le i-

-ci!... Pour-tant, quelle al-ga-ra-

e

de! Si par hasard il ap.pre.nait, Il ap.prenait, —

rit.

fp rit.

e

a Tempo

Ma ter.rible es.ca.pa.de...

a Tempo

pp

e

J'en suis cer.tai.ne... Il me bat.trait! Il me bat.

rall.

rall.

f

p subito

e

a Tempo accel.

.trait!

a Tempo accel.

N^o 14 bis - Musique de Seène et Ronde Enfantine

All^o vivo

PIANO

f

(Un parle)

RONDE

aujourd'hui,
c'est gratuit

*Les enfants poussent des cris de joie et
font la ronde autour de M^r Jouvenel*

f

8-----

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a melodic line.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation.

Third system of musical notation, concluding the piece with a final cadence.

RÉP. Au revoir mon adre Et surtout...

Nº 14^{ter} Sortie

Allo vivo

First system of musical notation for 'Nº 14ter Sortie', marked 'Allo vivo'. It features a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a melodic line. Dynamics include *mf* and *p*.

Second system of musical notation for 'Nº 14ter Sortie', continuing the piece with similar notation. Dynamics include *pp*.

N^o 15. Les terreurs du Président

RONDEAU
JOUVENEL

All^o scherzando 120 = ♩.

PIANO

JOUVENEL *prenant les mains d'Henri et de Marie*

Ah! mes en-fants! C'est ef-fray-ant! Ah! mes en-

Jou. -fants! C'est ef-fray-ant! Car, entre nous, je puis vous

Jou. di-re que je viens de mourir de peur, Et je me tâte avec stu-

Jo.  *p*
 pour Sans bien sa - voir si je res - pi -

Jo.  *f*
 re! Oui, mes en -

Jo.  *p*
 - fants! C'est ef - fray - ant! Ah! mes en - fants! C'est ef - fray -

Jo.  *p*
 - ant! Car en voy - ant sur gir ma

Jo.  *fem - - - me, Par — qui je me suis cru sur -*

Jo.  *- pris, J'ai con-nu tous les é - tats*

Jo.  *d'à - - - me Qui de - vant un gros chat... a - gi -*

Jo.  *- - tent la sou - ris! ———— Ah! mes en -*

(éperdu)

p

Jo. 

- fants! C'est ef - fray - ant! Ah! mes en - fants! C'est ef - fray -

Jo. 

- ant! Et, je vous l'a - voue en trem -

(en confidence)
fp

Jo. 

- blant, Si j'é - tais en - co - re Pré - si -

fp

Jo. 

- dent... Moi! moi! qu'on surnom.

f

Jo.

 - ma "In-flex-i-ble!", Je de-vien-drais doux et sen -

Jo.

 - si-ble A mes cli-ents, Ces che-na-pans...

Jo.

 Ces malheu-reux, dont à l'ins -

Jo.

 - tant Je viens d'en-du-rer les-a -

Jo. *(terrifié)*
 - lar - - mes, En par-ta - geant, Dieu sait com -

Jo. *(levant les bras au ciel)*
 - ment, — Leur peur de se trou - ver en fa - - ce du gen -

Jo. *(se hérissant les cheveux)* **f**
 - dar - - me! Ah! mes en -

Jo. **p**
 - fants! C'est ef - fray - ant! Ah! mes en - fants! C'est ef - fray -

Jo. *f* *p*
 - ant! Ah! mes en - fants! C'est ef - fray - ant! Ah! mes en -

Jo. *f* *p*
 - fants! C'est ef - fray - ant! Ef. fray - ant! Ef. fray - ant!

Jo. *ppp*
 Ef. fray - ant! Ef. fray - ant! C'est

dans un souf-ffle

Jo. *ff*
 ef. - - - fray - - - ant!

Nº 16 - Quatuor bouffe

JOUVENEL, TRÉVOUX, HENRI et MARIE

Allº risoluto

TRÉVOUX

Tu vas bien?

JOUVENEL (*froid*)

Très bien, mer-ci!

Allº risoluto 120.♩

PIANO

mf

En cédant

(étouffant une envie de rire)

Tr. (*fredonnant vexé*)

Jo. (*3*)

Tur - lu - tu - tu! — Tur-lu-tu - tu!

Te rencon-trer i -

Tr. (*3*)

Jo. (*nerveux*)

ci m'étonne! A l'é-vi-den-ce

Pour - tant, c'est moi - même en per-son-ne!

Tr. je me rends! Vrai . ment? — Vrai .

Jo. Ta pré . sence i . ci me sur . prend .

Tr. — ment? — Peut - el - le te dé - plai - re? Toi - même i -

Tr. — ci, — que viens-tu fai - re? *rit.*

JOUVENEL

J'y fais... ce qu'il me plaît d'y

a T^o (*lugueur*)

Tr.  *De ces en.fants troubler la paix...*

Jo.  *fai-re! (furieux) Cœur ri - di - cule, esprit - é -*

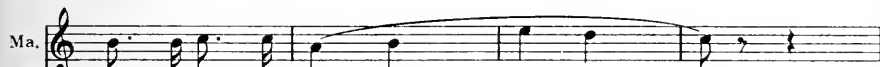


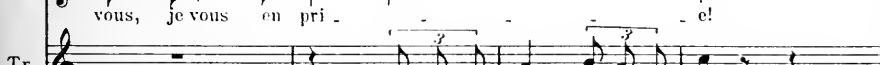
MARIE

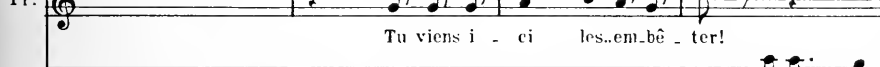
Tr.  *A. pai - sez -*

Jo.  *J'en ap - pelle à Ma - ri - e!*



Ma.  *vous, je vous en pri - e!*

Tr.  *Tu viens i - ci les..em.bê - ter!*

Jo.  *Je sens que*



Ma. Monsieur Tré_voux!

Tr. - na - - - ce! Cé - der quand j'ai rai - son!

Jo. Céder! non, non, quand j'ai rai - son!

Jo. *fignant d'être terrible.*
Je res - - - te sur mes po - si - ti - ons!

HENRI (*très amusé*)
Laissez ces

TRÉVOUX (*même jeu*)
Je mon - - - te - rai la fac - ti - on!

Henri prend Trévoux par une main, Marie prend celle de Jouvenel et les conduisent l'un vers l'autre.

He. *dis - cordes fa - ta - les, Je - tez - vous des regards plus doux! Allons, O -*

He. *- reste! Allons, Py - la - de, Vieux ca - ma - ra - des, Embras - sez - vous!*

Tous pouffent de rire

fp **MARIE** *f p*
 Pe - tite escar - mou - che OÙ nul n'est bles - sé, Le coup qui vous

fp **MARIE** *f p*
 Pe - tite escar - mou - che OÙ nul n'est bles - sé, Le coup qui vous

fp **TRÉVOUX** *f p*
 Pe - tite escar - mou - che OÙ nul n'est bles - sé, Le coup qui me

fp **JOUVENEL** *f p*
 Pe - tite escar - mou - che OÙ nul n'est bles - sé, Le coup qui me

Ma.
 tou - che Est vite ef - fa - cé... Un regard plus

He.
 tou - che Est vite ef - fa - cé... Un regard plus

Tr.
 tou - che Est vite ef - fa - cé...

Jo.
 tou - che Est vite ef - fa - cé...

Ma.
 ten - dre Fait bien, tôt com.pren - dre Que l'on peut s'en.

He.
 ten - dre Fait bien, tôt com.pren - dre Que l'on peut s'en.

Tr.
 Un re - gard Fait com.pren - dre Que l'on peut s'en.

Jo.
 Un regard Fait com.pren - dre Que l'on peut s'en.

Ma. *pp*
 - ten - dre Et bien s'em-bras-ser! Oui, s'em-bras-ser, oui, s'em-bras-ser,

He. *pp*
 - ten - dre Et bien s'em-bras-ser! Oui, s'em-bras-ser, oui, s'em-bras-ser,

Tr. *pp*
 - ten - dre Et bien s'em-bras-ser! Oui, s'em-bras-ser, oui, s'em-bras-ser,

Jo. *pp*
 - ten - dre Et bien s'em-bras-ser! Oui, s'em-bras-ser, oui, s'em-bras-ser,

Vla. *p*
 s'em - - - bras - ser!

He. *p*
 s'em - - - bras - ser!

Tr. *p*
 s'em - - - bras - ser!

Jo. *p*
 s'em - - - bras - ser!

p subito

Nº 17. Finale

ROBERT, MARIE, HENRI, JOUVENEL et LA FOULE

Au loin clameurs joyeuses. La foule accourt.

ROBERT (*parlé*) Quoi qu'est?

PIANO

Allegro
mf

HENRI (*parlé*) Des détachements de nos régiments qui vont prendre
LA FOULE la garde aux Tuileries.

ROBERT:
Vite tes épaules,

Les voi.là! Les voi.là!

(on parle)

vite. JOUVENEL: Encore! ROBERT: Ah mais si tu refuses etc. . .

LA FOULE

Les voi.là! Les voi.là!

La F.

1^{RS} DESSUS
Les voi.là! Les voi.là! Les voi.là! Ta ra ta ta ra ta .

TENORS
Les voi.là! Les voi.là! Ta ra ta ta ra ta .

On aperçoit défilér la musique, les officiers, les soldats (zouaves, ligne, chasseurs) qui entourent les drapeaux décorés

CLAIRONS & TAMBOURS (en Scène)

OUVRIÈRES et ENFANTS
1^{RS} & 2^S DESSUS

JEUNES GENS
TÉNORS

As - tu vu la gi - ber, ne, la gi -

CLAIRONS

O.E.
 .. ber - ne, As - tu vu la gi - berne au Pèrgrin - chu!

J.G.
 - ber - ne, As - tu vu la gi - berne au Pèrgrin - chu!

Tous imitant le tambour

O.E.
 Plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan, Ra.ta -

J.G.
 Plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan, Ra.ta -
 CUIVRES

O.E.
 - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan ra_taplan plan plan,

J.G.
 - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan ra_taplan plan plan,

O.E.
Plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan, Ra.ta_

J.G.
Plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan ra_taplan plan plan, Ra.ta_

O.E. (1) ♠ Coupure facultative
- plan plan plan ra.ta_ plan plan plan ra.ta_ plan ra_taplan plan plan!

J.G.
- plan plan plan ra.ta_ plan plan plan ra.ta_ plan ra_taplan plan plan!

MARIE avec les 1ers Dessus
De nos sol.dats sa - luons le re_tour! Son - nez clairons, trom.

HENRI avec les Ténors
De nos sol.dats sa - luons le re_tour! Son - nez clairons, trom.

JOUVENEL avec les Basses
De nos dra_peaux sa - luons le re_tour! Et

(1) ♠ Coupure facultative; on peut passer au signe ♠ page 136

- pet-tes et tam-bours. Mar - quons le pas com-me de vrais sol.
 - pet-tes et tam-bours. Mar - quons le pas com-me de vrais sol.
 ré-sonnez tam-bours. Mar - quons le pas com-me de vrais sol.

segue

- dats En ac - cla-mant nos hé-ros de là - bas!
 - dats En ac - cla-mant nos hé-ros de là - bas!
 - dats Nos hé-ros de là - bas!

OUVRIÈRES et ENFANTS

As - tu vu la gi - ber-ne, la gi - ber - ne,

LA FOULE (*criant*)

Viv' nos sol - dats! Viv' nos sol - dats!

O.E. As - tu vu la gi - berne au Pèr'grin - chu!

La F. Viv'nos sol - dats! Viv'nos sol - dats!

The first system of music includes two vocal parts and piano accompaniment. The O.E. part has a melody with lyrics 'As - tu vu la gi - berne au Pèr'grin - chu!'. The La F. part has a more rhythmic melody with lyrics 'Viv'nos sol - dats!'. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

O.I. As - tu vu la gi - berne la gi - ber - ne, As - tu

JEUNES GENS
As - tu vu la gi - berne la gi - ber - ne, As - tu

CLAIRONS

The second system features three parts: O.I. (vocal), JEUNES GENS (vocal), and CLAIRONS (instrumental). The O.I. and JEUNES GENS parts have identical lyrics: 'As - tu vu la gi - berne la gi - ber - ne, As - tu'. The CLAIRONS part is a melodic line. The piano accompaniment is marked *ff* and consists of chords and a bass line.

O.I. vu la gi - berne au Pèr'grinchu! Plan rataplan plan plan rataplan plan

J.G. vu la gi - berne au Pèr'grinchu! Plan rataplan plan plan rataplan plan

CUIVRES

The third system features three parts: O.I. (vocal), J.G. (vocal), and CUIVRES (instrumental). The O.I. and J.G. parts have identical lyrics: 'vu la gi - berne au Pèr'grinchu! Plan rataplan plan plan rataplan plan'. The CUIVRES part is a melodic line. The piano accompaniment is marked *sf* and consists of chords and a bass line.

O.E.
J.G.

plan ra-taplan plan plan, Ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta -

plan ra-taplan plan plan, Ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta -

O.E.
J.G.

- plan ra-taplan plan plan, Plan ra-taplan plan plan ra-taplan plan

- plan ra-taplan plan plan, Plan ra-taplan plan plan ra-taplan plan

O.E.
J.G.

plan ra-taplan plan plan, Ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta -

plan ra-taplan plan plan, Ra.ta - plan plan plan ra.ta - plan plan plan ra.ta -

♩ MARIE avec les 1^{ers} Dessus

O.E. plan ra_taplan plan plan, Ta ra ta ta ta ta! — Ta ra ta

HENRI avec les Ténors

J.G. plan ra_taplan plan plan, Ta ra ta ta ta ta! — Ta ra ta

JOUVENEL avec les Basses

Ta ra ta ta ta ta! — Ta ra ta

ff

O.E. ta ta ta! Ta ra ta ta! — acclamations

J.G. ta ta ta! Ta ra ta ta! —

ta ta ta! Ta ra ta ta! —

acclamations

RIDEAU

Entr'acte

Mouv^t de Valse

PIANO

rit. a Tempo

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a half note, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *m.d.* (mezzo-forte) and *p* (piano). A tempo marking of *rall.* (rallentando) is placed above the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has a rhythmic accompaniment of chords. The left hand has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand. The tempo marking *a Tempo* is placed above the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a rhythmic accompaniment of chords. The left hand has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand. A tempo marking of *rit.* (ritardando) is placed above the right hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

En Thé chez les Jouvenel

Au moment où le rideau se lève, M^{me} de Langèue, accompagnée au piano par sa fille, achève de chanter un air à roucoultades. Il va venir. Il va venir. Ah! ah! ah!

Nota bene:

Ici se place un petit concert de l'époque auquel participent Jouvenel, M^{me} Jouvenel, etc. Le choix des morceaux intercalés pourra varier à condition que les airs ou numéros soient assez anciens et amusants.

Musique de Scène
et Sortie dansée

RÉP. Moi je vais rejoindre
mon petit monde.

Mouv^t de Polka

PIANO

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes with accents. The bass clef staff contains a bass line of eighth notes with accents. The key signature has one sharp (F#).

Second system of a musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes. The bass clef staff contains a bass line of chords. The dynamic marking *mf* is present. The key signature has one sharp (F#).

Third system of a musical score. The treble clef staff contains a melody with two first endings, marked 1. and 2. The bass clef staff contains a bass line of chords. The key signature has one sharp (F#).

Fourth system of a musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes. The bass clef staff contains a bass line of chords. The key signature has one sharp (F#).

Fifth system of a musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes. The bass clef staff contains a bass line of chords. The key signature has one sharp (F#).

Nº 18. Les émotions de Jouvenel

JOUVENEL et TRÉVOUX

Assez animé

JOUVENEL *p*

En vain, je

PIANO *f* *p*

TRÉVOUX

Per - sonne?

son - ne, Per - son - ne... Je ca - ril -

Per - sonne?

- lon - ne! Per - son - ne! Rien ne ré - sonne, En vain je

Tr.  Per - sonne?


Jo.  - tonne Et m'é poumonne, Je m'é - ton - ne, Per - son - ne!



Jo.  Dans la maison Rien ne répond. La pi.pe.let.te que mon vacarme Enfin a -

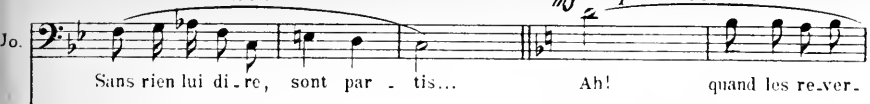


Jo.  - lar - me, Me dit Que Ma - rie a - vec le pe - tit,

(ému) *f* 

rall.

Più moderato
mf *expressivo*

Io. 

rall.

Più moderato



Io. 




Io. 



rall.

a Tempo

Io. 

rall.

a Tempo



N^o 18^{bis} - La Volonté de Jouvenel

JOUVENEL

Assez animé JOUVENEL (*fiévreusement*)

PIANO

f

Assez animé 92 = ♩

Assez long-temps je fis la

Jo.

bê-te; N'hésitant plus, je tiendrai tē - te. O ma femme! é-pouse cru.

Jo.

- elle, O ma femme! é-pouse re - belle! Voi. là mon ordre for - mel!

f

o. 
 Tu sau - ras ce qu'un Jovenel Peut ex.i-ger quand il a dit: J'en-

o. 
 - tends qu'on m'o.bé - is - se, Que ma vo - lon - té - s'accomplis - se

allarg. *f*

(avec autorité)
rall. 
 Et que tout ce - de sous ma loi, Car le seul maître, i - ci, c'est

rall.

accel. 
 moi!

accel. *fff* *fff*

RÉP. Non, non, je ne veux plus rester ici.

N^o 19. Les regrets de Marie

MARIE

Andantino MARIE

N'a - bi - mons pas no - tre bon - heur. —

PIANO

Andantino 69 = ♩

p

cédez *rit.*

Ma. I - ci, je meurs de peu - peu - peur, Sou - viens - toi, mon Hen - ri,

cédez *rit.*

Un peu plus vite

p

Ma. comme en notre mé - nage On était u - nis et joy - eux! —

Un peu plus vite 88 = ♩

pp

Ma. cédez a Tempo

Ah! pourquoi vouloir mettre en cage Un cou.ple tendre et si heu.reux?

Ma. cédez a Tempo

Je le sens bien, a - vec le ma - ri - a - ge,

Ma. rit. a Tempo

je le sens bien, A - dieu les par.ties de

Ma.

ri - re Dans les sentiers de Ro.bin - son,

Ma.  On en ar-ri-ve-rait peut-être à se maudi-re!

HENRI (*parlé*)

Mais tu perds la raison!

a Tempo

Ma.  *rall.* Re-vivons, comme a-vant, en pinsonne et pinson. *a Tempo* Re-tournons vite en la cham-
p

Ma.  _brette Et, dans no-tre pe-tit lo-gis—

Ma.  *rall.* *a Tempo* Qui re-prendra son air de fête En re-voyant ses—vieux a-mis,
rall. *a Tempo*

Ma. *rall.*

Re-vivons comme a.vant, en pinson et pinson,

Ma. *a Tempo*

Et reprenons sans plus at - ten - dre le gai chemin de Ro-bin -

a Tempo

Ma. *rall.*

- son, le gai che - min - de

rall.

Ma. *a Tempo*

Ro - bin - son.

a Tempo

pp

RÉ! Avec sa toque et toutes ces fourrures
ils me feront toujours peur... c'est de l'aberration

N° 20. Couplets

HENRI et MARIE

Allegro vivo **rall.** **a Tempo**
HENRI

(On parle) Que peux-tu craindre

Allegro 132 = ♩ **rall.** **a Tempo**
PIANO

He. de — mon pè — re? Ja — dis un magis — trat — aus —

He. — tè — re, Im — pla — cable aux fau — tes d'au — trui,

p subito

He. Jus - qu'au mo - ment où de - vant lui, Jus - qu'au mo -

p subito

rall. *a Tempo*
pp

He. - ment où de - vant lui, S'é - pa - nou - it

rall. *a Tempo*
pp

He. le bon sou - ri - re D'un en - fant qui sem - bla lui di - re: Ton

He. maître à présent, le voi - là! — Viens m'embras - ser, —

a Tempo

Allargdo

MARIE (su figure s'illumine)

He. Je n'ose es.pé - rer tant de bon - heur! -
 mon grand - pa - pa.

pp

Allargdo a Tempo

HENRI

He. Que peux-tu crain.dre de — ma mè - re? Plus magis-tra - te

He. que — mon pè - re, Jus - qu'à ce mer - veil - leux — ins - tant

He. Où le re - gard de notre en - fant, Où le re - gard de

p subito *rall.*

p subito *rall.*

He. *a Tempo*
pp
 notre en - fant Lui ré - vé - la quel doux mys -

He. *a Tempo*
pp
 - tè - re Sommeille aux cœurs - des grands-parents, - Et fit,

He. *a Tempo*
 d'u - ne bourgeoi - se aus - tè - re, La plus fol - le des grands ma -

He. *rall.*
p
 - mans! La plus fol - le des grands ma - mans! —

rall.
p

N^o 21. Duo du premier baiser

MARIE et HENRI

Mouv^t de Valse

PIANO *p*

rit. a Tempo più mod^{to}

HENRI

Par un soir de prin - temps,

rit. a Tempo più mod^{to}

He.

ce fut, rap - pel - le - toi, — L'en - i - vrante et

He.

pre - miè - re fois Où tous deux... ten - dre - ment u -

Scherzando

MARIE

Et, recherchant les coins bien sombres...

He.

-nis...

Nous nous étions assis dans

Scherzando

En cédant

Ma.

De no-tre vieux Pa-lais Clu-ny,

(rieur)

He.

Pom-bre...

De

En cédant

*rall.**Poco animato*

He.

notre vieux Pa-lais Clu-ny, Tan-dis que dans le ciel Pa-

*rall.**Poco animato*

He. *Heureux*
 - mour tendait des voi - les Pour ca - cher ta rou - geur aux yeux

He. *Heureux*
 d'or des é - toi - les...

He. *Heureux*
 Je te pris dans mes bras, Ta voix se fit plus

Più moderato
tres expressif

Più moderato

MARIE

Souvent quand tu par - lais, Je ne pouvais com - pren - dre...

ten - dre.

rall.

rall.

a Tempo

Ma. Tous les mots que tu me murmu - rais...

He. si nouveaux

a Tempo
rit.

Ma. Mais mon ê - tre char - mé a - do - rait les en - ten -

rit.
*rall.***a Tempo sostenuto**

Ma. - dre, Et sous leur ber - ce - ment, - mon â - me frisson.

*rall.***a Tempo sostenuto**
cresc.

Ma. - nait, - Mon â - me fris - son - nait!

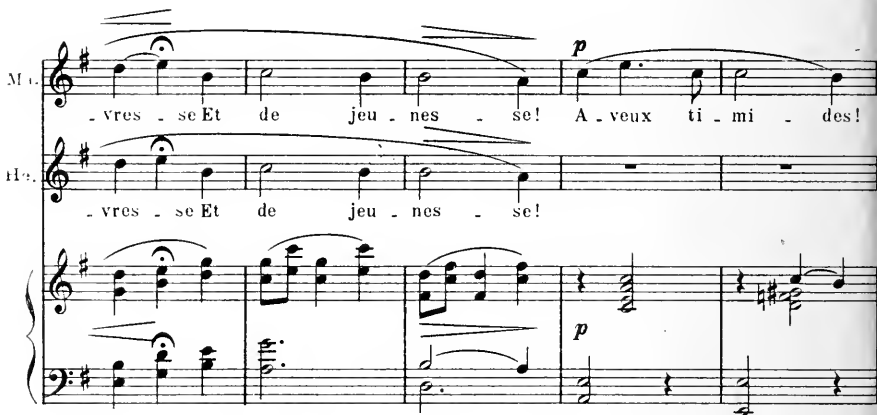
cresc.

Mouv^t de Valse

Ma. 

HENRI (*la prenant contre lui*) É - mois troublants! É - mois d'i -
É - mois charmants! É - mois d'i -

Mouv^t de Valse
p subito

M. 

- vres - se Et de jeu - nes - se! A - veux ti - mi - des!
- vres - se Et de jeu - nes - se!

p

Ma. 

Vous étiez les très doux avant-cou.reurs De l'a.
A - veux can - di - des! Vous étiez les très doux avant-cou.reurs De l'a.

tr. a.

a. *allarg.*
- mour qui mon - tait _____ à l'as.

e. *mf*
- mour qui mon - tait _____ à l'as.

allarg.
f *mf*

a. *rall.* *pp* a Tempo mouvt de Valse
- saut de nos cœurs!

e. *pp*
- saut de nos cœurs!

rall. a Tempo mouvt de Valse
pp

a. Et puis, tu m'at - ti - ras...

e. *(peu à peu févreux et passionné)*
Là, contre ma poi - tri - ne,

(la prenant contre lui)
 He. *mf*
 Où je te sen - tis dé - fail - lir — de - moi.

MARIE (*émue*)
 Car mon cœur, pal - pi - tant d'une ex - t - se di - vi - ne,

cedez *rall.*
 Ma. De - vi - nait ton bai - ser qui se glissait vers moi —

All^o appassionato
 HENRI
 Et bien - tôt fou d'a - mour Et fré - missant — de

All^o appassionato 132 =

fiè - vre, Je cueil - lais en trem - blant, sur la

fleur de tes lè - vres, — Notre premier baiser si

poco rubato

deux et si fervent, — Notre premier bai - ser, — Di -

p

- vin — baiser d'a - mour, — Pre - mier — baiser d'a - mant!! —

f *rit.*

a Tempo Valse
MARIE

Bai - sers di - vresse Et de ca - res - se! Bai - sers ar -

He. Bai - sers di - vresse Et de ca - res - se! Bai - sers ar -

Ma. - dents! Bai - sers brû - lants! Bai - sers câ - lins,

He. - dents! Bai - sers brû - lants!

p

Ma. Tin - tez tou -

He. Bai - sers di - vins! Tin - tez, tou - jours en

mf

allarg. a Tempo

Ma. - jours en vain - queurs Et ré - gnez, à ja -

He. tri - omphants vain - queurs Et ré - gnez, à ja -

allarg. a Tempo

f *ff*

Ma. - mais, en maî - tres sur nos

He. - mais, en maî - tres sur nos

rall.

rall.

Ma. cœurs!

He. cœurs!

rall.

ff *pp subito*

RÉP: Les commandements du bon mari! Oui! Parfait!
et j'entends même y collaborer cette fois.

N^o 22. Les commandements du Bon Mari

HENRI, MARIE et TRÉVOUX

All^o con spirito 104 = ♩

PIANO

Piano introduction in G minor, 2/4 time. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass accompaniment. Dynamics range from *mf* to *p*.

MARIE *p*

"Et ai.me .

HENRI *p*

"U . ne seu.le fem . me a . do . re . ras.

Ma . ras par . fai . te . ment.

Musical notation for Marie and Henri's first lines. Marie's line is on a single staff, and Henri's line is on a single staff. The piano accompaniment continues in the background.

TRÉVOUX

"Ja . mais ne la trom . pe . ras, Ni au . tre

Musical notation for TrévoUX's line and piano accompaniment. TrévoUX's line is on a single staff, and the piano accompaniment is in two staves. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern.

(souriante)

Ma.  "Ton Di - man - che tu gar - de - ras Pour la ser -

Tr.  cho - se pareil - le - ment.



Ma.  - vir dé - vo - te - ment.

Tr.  "Dau - tres fem - mes n'ho - no - re -



Tr.  - ras... A - fin de vi - vre lon - gue - ment.



HENRI

"Et trom-peur point ne se - ras De fait, ni vo - lon - tai - re -

MARIE (*riant*)

et con -

TRÉVOUX (*avec force*)

"Mais In - xu - ri - eux tu se.ras De corps...

- sen - te - ment! —

HENRI (*jurant*)

"Fem - me d'au-trui ne prendras

p subito

MARIE

Ma.  "Men - son - ge point ne fe - ras,

He.  Ni re - tiendras à bon es - cient.



HENRI

(embrassant Marie)

He.  "Ni eachotteries autre - ment. "Qu'en mari -

TRÉVOUX

"L'œu - vre de chair ne dési - re - ras...



He.  - a - ge seu - le - ment, Qu'en mari - a - ge seu - le - ment. *rall.*



Animato

MARIE (*riante*)

Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

riante
He. Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

TRÉVOUX (*même jeu*)
Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

Animato 120 = ♩

Ma. Oui, on se ma - rie - ra — Dès que tu vou - dras!

He. A - lors on s'ai - me - ra — Tant que tu vou - dras!

Tr. — — — — —

Ma. Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

He. Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

Tr. Ah! la bonne his - toi - re! C'est à n'y pas croi - re!

Ma. Oui, on se marie.ra — Dès que tu vou.dras! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

He. A.lors on s'ai.me.ra — Tant que tu vou.dras! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Tr. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

MARIE et HENRI (*étroitement enlacés dansent joyeusement la Valse des "Souvenirs de l'atelier"*)

Ma.  ah!

He.  ah!

Tr.  TRÉVOUX (*joue au piano la Valse des Souvenirs de l'atelier dans un mouvement endiablé*)
ah!

Valse  *ff*





accel.

First system of musical notation, including treble and bass staves with chords and melodic lines. The word "accel." is written above the treble staff.

Second system of musical notation, including treble and bass staves with chords and melodic lines.

Third system of musical notation, including treble and bass staves with chords and melodic lines.

RÉP. Je vais me payer le spectacle
par le trou de la serrure.

N^o 22 bis - Musique de Scène

Lent mouvt de la Berceuse

PIANO

pp

First system of musical notation for "Musique de Scène", including treble and bass staves with chords and melodic lines. The tempo is marked "Lent mouvt de la Berceuse" and the dynamics are "PIANO" and "pp".

Second system of musical notation for "Musique de Scène", including treble and bass staves with chords and melodic lines.

N^o 23 - La Confession des Grands Parents

DUO

JOUVENEL et M^e JOUVENEL

Andante mouvt de Berceuse

JOUVENEL *p*

Un jour, sans pouvoir m'en dé -

Andante mouvt de Berceuse 69: ♩.

PIANO *p*

Jo. - fen - dre, J'suis al - lé voir le cher pe - tit, Et de sui - te, mon â - me

Jo. ten - dre S'en est to - quée. Est-ce un dé - lit? Il est si

(avec enthousiasme)

Jo. beau! il est si sa - ge, Qu'en a - per - cevant ce bam - bin,

Jo. *pp* Tu pardon - ne - rais à mon â - ge D'ê - tre fou de ce ché - ru - bin.

Poco animato*(continuant sa confession en évitant de regarder sa femme)*

Jo. *pp* D'avance, ton regard me gla - ce. Je fus cou - pa - ble, j'ai menti!

Poco animato

Jo. *p* (*craintif*) Mais qu'aurais - tu fait à ma pla - ce Si cet enfant t'a - vait sou - ri?

Jo. *rall.*
 Mais qu'aurais-tu fait à ma place Si cet enfant t'avait sou-ri?

Me JOUVENEL (*ravie et émue*) *rall.*
 (parlé) Mais à quelle heure faisais-tu
 done tes visites? (parlé) C'est donc pour cela que je
 ne t'ai jamais rencontré!

Jo. (parlé) Entre deux et quatre. (parlé) Que dis-tu?

Mouv^t de la Berceuse *rall.*
 pp

Me J. *a Tempo*
 Pardonne ausi, j'y suis al-lé! Et le petit m'ayant ai-mé - e,

a Tempo
 p

rall.

Je l'ai choyé très tendre-ment. — Ne suis-je pas sa grand' ma-

rall.

dim. *pp*

(Une grande émotion des étreint tous les deux)

- man?

JOUVENEL (*parlé*) ⁽¹⁾*p*

Ma chère femme... Quel sou-ve-nir ra-vissant! Souvenons-nous-en!

p

Cédez

Souvenons-nous-en! Quand, à la tom-bée du jour, Nous ren-trions —

Cédez

(1) d'après la vieille chanson de M^r et M^{me} DENIS

Me J. *pp*

Quel sou-ve-nir ra-vis-sant, Souvenons-nous-en,

J. *pp*

tour-à-tour, Quel sou-ve-nir ra-vis-sant, Souvenons-nous-en,

Me J.

Souvenons-nous-en, Nous-rentri-ens

J.

Souvenons-nous-en, Quand, à la tom-bée du jour,

Me J. *rit.* *a Tempo* *rall.*

tour-à-tour, Nous ca-chant no-tre ten-dres-se... Tout en y songeant

Jc.

Nous-ca-chant no-tre ten-dres-se... Tout en y songeant

rit. *a Tempo* *rall.*

a Tempo

M^e J. sans — ces — se. Mon bon Jac — ques, rê — vons — nous? *f* Son — nez les ma — ti — nes,

Jo. sans — ces — se.

a Tempo

M^e J. Clo — ches ar — gen — ti — nes! *p* Car l'a — mour, l'a — mour si doux... *allarg.*

Jo. Son — nez les ma — ti — nes! *mf* De ce bel en —

allarg.

M^e J. *rit.* *f* *Largement* *pp*
Vient ressus — ci — ter nos cœurs!

Jo. *f* *Largement* *pp*
— fant vainqueur Vient ressus — ci — ter nos cœurs!

rit. *Largement* *pp*

RÉP. Voilà plus de six mois que le récit de vos
"mystérieuses" entrevues fait la joie de tout le monde

Nº 24-Finale

JOUVENEL, M^e JOUVENEL, MARIE, HENRI et TRÉVOUX

Allegro 120 = ♩

PIANO

The piano introduction is in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a forte (f) dynamic. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. The piece concludes with a series of chords in the right hand.

JOUVENEL

Oh! c'est par-fait! Oh! le bon tour! En - tre nous, en -

The vocal line for JOUVENEL is in bass clef, 6/8 time, and one sharp. The piano accompaniment consists of a simple harmonic line in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are: "Oh! c'est par-fait! Oh! le bon tour! En - tre nous, en -".

Jo.

- core et tou-jours. C'est l'his-toire é - ter - nel - le Du Se -

The vocal line for Jo. is in bass clef, 6/8 time, and one sharp. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth notes and a steady bass line. The lyrics are: "- core et tou-jours. C'est l'his-toire é - ter - nel - le Du Se -".

à Robert (le pressant contre lui)

Jo.

- cret de Po-li-chi - nel - le. Viens, mon mi - guon, —

The vocal line for Jo. is in bass clef, 6/8 time, and one sharp. The piano accompaniment has a more complex right hand with sixteenth notes and a steady bass line. The lyrics are: "- cret de Po-li-chi - nel - le. Viens, mon mi - guon, —".

Me JOUVENEL (*l'interromp à elle*)

Non, res-te près de moi! —
viens chan-ter a-vec moi!

Par-ce-
Pourquoi ce - la, pourquoi ce - la, pourquoi ce - la?

allarg.
- que je suis sa grand' mè - re
Eh! ne suis-je pas son grand - pè - re?
allarg.

MARIE (*leur prenant les mains*)

[1] Coupure facultative

Mouv! de Valse

Plus de que - rel - - - le!

[1] Coupure facultative
Mouv! de Valse

Ma. Grand - pa - pa, grand' ma - man, Ce pe - tit que cha - cun a -

Ma. - do - re, C'est votre an - ci - en prin - temps -

Ma. Qui dans vos cœurs fi - dè - les Va re - fleurir en - co - re!

cédez a Tempo

cédez a Tempo

Ma.  This system contains the first two systems of music. The top vocal line (Ma.) begins with a rest, followed by the lyrics "Ce soir mon âme, mon âme est joyeuse et ra-". Below it, the piano accompaniment (piano) starts with a series of chords and moving lines. The second vocal line (Me JUVENEL) has the lyrics "Magentil - le Ma - ri - - - e!". The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

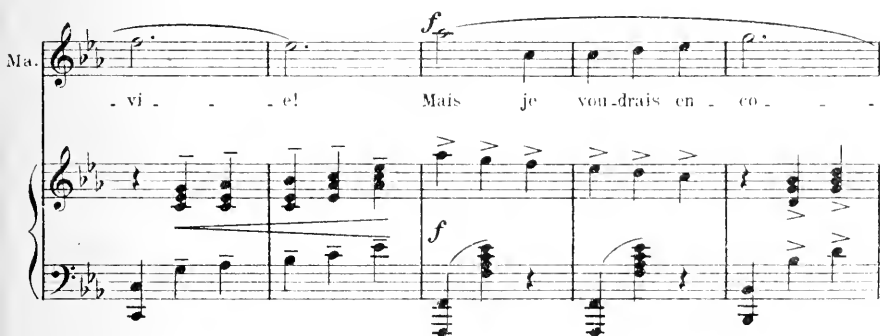
Ce soir mon âme, mon âme est joyeuse et ra-

Me JUVENEL (*l'embrassant*)

Magentil - le Ma - ri - - - e!

JUVENEL

Magentil - le Ma - ri - - - e!

Ma.  This system contains the third and fourth systems of music. The top vocal line (Ma.) has the lyrics ". vi - - - e! Mais je voudrais en - co - -". The piano accompaniment (piano) features a dynamic shift to *f* (forte) in the second system, with accents (>) on the notes. The vocal line continues with a long note on "e!" in the second system.

. vi - - - e! Mais je voudrais en - co - -

f

Ma.  This system contains the fifth and sixth systems of music. The top vocal line (Ma.) has the lyrics "- re un bon .heur plus com - plet". The piano accompaniment (piano) starts with a dynamic of *p* (piano) and includes a crescendo hairpin. The system concludes with a key signature change to two flats and a time signature change to 2/4. The bottom system is a piano introduction for the next section, marked "Mouv! de Marche" and "poussant doucement Jouvencel vers le public".

- re un bon .heur plus com - plet

p

Mouv! de Marche
*(poussant doucement
Jouvencel vers le public)*

Mouv! de Marche

Ma *Si l'on fait la coupure*

JOUVENEL

A - mi pu - blic, si tu fus sa - tis - fait — Ne

gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le,

Et que, dès ce soir, ton con - ten - te - ment De -

vien - ne le "Se - cret", — le "Se - cret de Po - li - chi - nel - le,

MARIE
A - mi pu - blic, si tu fus con -

Me JOUVENEL
A - mi pu - blic, si tu fus con -

HENRI
A - mi pu - blic, si tu fus con -

TRÉVOUX
A - mi pu - blic, si tu fus con -

de Poli - chi - nel - le". A - mi pu - blic, si tu fus con -

1a.
- tent, — Ne gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le

2e.
- tent, — Ne gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le

3e.
- tent, — Ne gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le

4e.
- tent, — Ne gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le

Jo.
- tent, — Ne gar - de pas pour toi cet - te bon - ne nou - vel - le

Vo. Et, que dès ce soir, ton con - ten - te - ment De - vien - ne le "Se -

Me J. Et, que dès ce soir, ton con - ten - te - ment De - vien - ne le "Se -

H. Et, que dès ce soir, ton con - ten - te - ment De - vien - ne le "Se -

T. Et, que dès ce soir, ton con - ten - te - ment De - vien - ne le "Se -

Jo. Et, que dès ce soir, ton con - ten - te - ment De - vien - ne le "Se -

Vo. - eret, le "Se eret de Po - li - chi - nel - le, de Po - li - chi -

Me J. - eret, le "Se eret de Po - li - chi - nel - le, de Po - li - chi -

H. - eret, le "Se eret de Po - li - chi - nel - le, de Po - li - chi -

T. - eret, le "Se eret de Po - li - chi -

Jo. - eret, le "Se eret de Po - li - chi -

Mouvt de Valse brillante

Vo. *nelle!*

M^e J. *nelle!*

ie. *nelle!*

Tr. *nelle!*

Jo. *nelle!*

Mouvt de Valse brillante

accél.

fff *RIDEAU!*

1917